

Artikelnummer / part number:

**SP08 463 00**

Artikelbezeichnung / designation:

*A.R.T. Frontspoiler Avantgarde  
Halogen / Halogen*

Modell / model:

**G 463**

Ausführung / version:

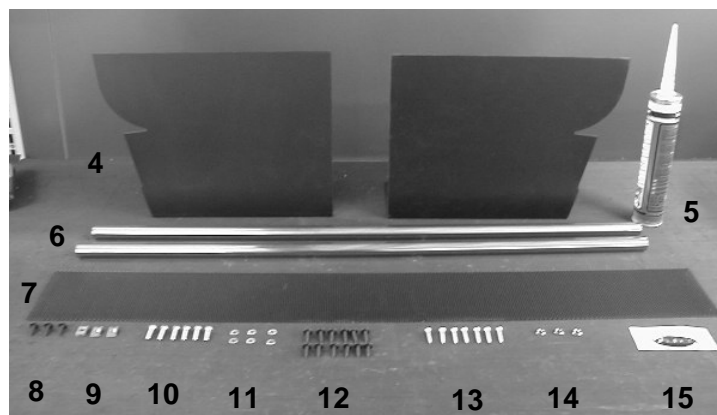
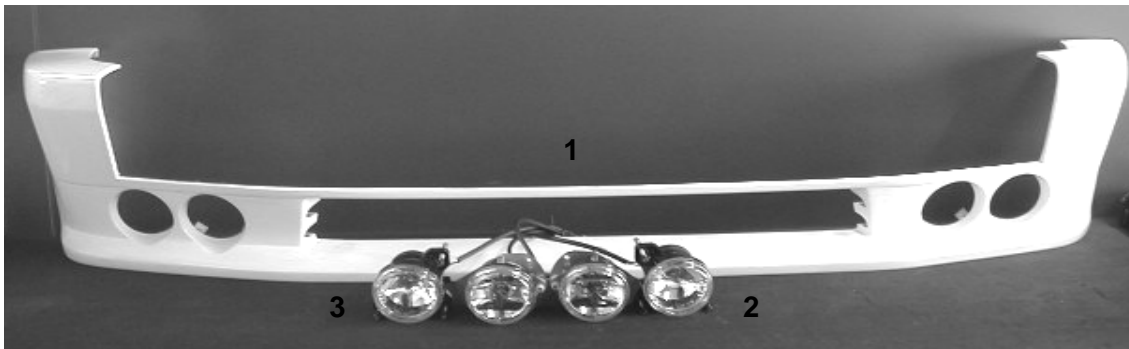
## Montageanleitung Installation manual

### Stückliste:

- 1 x A.R.T. Frontspoiler (1)
- 2 x Fernscheinwerfer Halogen(2)
- 2 x Nebelscheinwerfer Halogen(3)
- 2 x Plastikabdeckungen der Scheinwerfer(links/rechts) (4)
- 1 x Kleber (5)
- 2 x Edelstahlrohre (6)
- 1 x Streckgitter (7)
- 3 x Blechschraube 4,8x16 (8)
- 3 x Blechmutter 4,8 (9)
- 6 x Schraube 5x20 (10)
- 6 x Scheibe 5,3x15(11)
- 12 x Blechschraube 4,8x16 (12)
- 6 x Blechschraube 3,9x25 (13)
- 3 x Rosette 5x12 (14)
- 1 x A.R.T. Ellipse (15)

### Parts list:

- 1 x A.R.T. front spoiler (1)
- 2 x long range headlights halogen (2)
- 2 x fog headlights halogen (3)
- 2 x plastic covers of the headlights (left/right) (4)
- 1 x adhesive (5)
- 2 x stainless steel pipes (6)
- 1 x stretching lattice (7)
- 3 x tapping screw 4,8x16 (8)
- 3 x 3 sheet metal nut 4,8 (9)
- 6 x screw 5x20 (10)
- 6 x disk 5,3x15 (11)
- 12 x tapping screw 4,8x16 (12)
- 6 x tapping screw 3,9x25 (13)
- 3 x rosette 5x12 (14)
- 1 x A.R.T. Ellipse (15)



Artikelnummer / part number:

**SP08 463 00**

Artikelbezeichnung / designation:

*A.R.T. Frontspoiler Avantgarde  
Halogen / Halogen*

Modell / model:

**G 463**

Ausführung / version:

## **Montageanleitung Installation manual**

### Arbeitsablauf / Installation manual:

- 1.) Spoiler (1) vor dem Lackieren anpassen.  
*Adapt spoiler (1) before painting*
- 2.) In den lackierten Spoiler (1), Edelstahlrohre (6) einkleben.  
*Install the, stainless steel pipes (6). into the painted spoiler (1)*
- 3.) Gitter (7) mit Schrauben (8) und Blechmuttern (9) montieren.  
*Install lattice (7) with screws (8) and sheet metal nuts (9)*
- 4.) Die Nebelscheinwerfer (3) mit Schrauben (10) und Scheiben (11) montieren und Fernscheinwerfer (2) einsetzen.  
*Insert the fog headlights (3) with screws (10) and disks (11) and install long range headlight (2)*
- 5.) Original Kunststoffecken der Stossstange demontieren.  
*Dismantle the original plastic corners of the bumper*
- 6.) Spoiler (1) an der Stossstange ausrichten, Bohrlöcher anzeichnen und bohren (3 Befestigungspunkte in der Mitte des Spoilers und jeweils 2 Punkte links und rechts im Scheinwerferschacht)  
*Align spoilers (1) at the bumper, mark and bore boreholes (3 fastening spots in the center of the spoiler and on each side 2 points on the headlight pit)*
- 7.) Spoiler (1) an der Stossstange mit Schrauben (13) und Rosetten (14) befestigen.  
*Fasten spoiler (1) at the bumper with screws (13) and rosettes (14).*
- 8.) Kleber (5) an den Seiten des Frontspoilers anbringen, Spoiler (1) am Fahrzeug ausrichten und verschrauben. *Attach adhesive (5) at the sides of the front spoiler, align and bolt spoiler (1) at the vehicle..*

### **ACHTUNG, wichtiger Hinweis:**

**Die Scheinwerfer im Spoiler sind spritzwassergeschützt, aber nicht wasserdicht!**

### **ATTENTION, important note:**

**The headlights in the spoiler are splash-proof, but not waterproof!**

Artikelnummer / part number:

**SP08 463 00**

Artikelbezeichnung / designation:

*A.R.T. Frontspoiler Avantgarde  
Halogen / Halogen*

Modell / model:

**G 463**

## **Montageanleitung Installation manual**

Ausführung / version:

### Montage der Scheinwerfer ab MJ 2001: Assembly of the headlights starting from MJ 2001:

- Batterie abklemmen  
*battery clamp*
- Auf der Beifahrerseite Unterverkleidung öffnen und Steuergerät SAM aushängen (1 Schraube, 1 Mutter)  
*On the front seat passenger side open the covers and solve the SAM controller (1 screw, 1 nut)*
- Kabelsatz durch die Gummitülle in den Motorraum verlegen und weiter zu den Zusatzscheinwerfern führen. Mitgelieferte Flachstecker am Kabel anschließen und in die 3 polige Kupplung stecken. Hinweis: Es empfiehlt sich den Gebläsemotor auszubauen (5 Torxschrauben von unten) um leichter an die Gummitülle zu gelangen.  
*Shift the set of cables through the rubber sleeve into the engine compartment and continue to the auxiliary headlights. Attach provided flat pins at the cable and put into the 3 pole clutch.. Note: deinstall the blower engine (5 Torxscrews from down) to arrive easier at the rubber sleeve.*
- Die Masseanschlüsse im Motorraum rechts und links herstellen.  
*Connect the ground connections in the engine compartment on the right and left*
- Die beiden Relaissockel in der Nähe der A-Säule befestigen  
*Fasten the two relay sockets in the proximity of the A-column*
- Relais aufstecken und Masse anschließen  
*Attach relays and mass*
- Das rote Pluskabel auf Steckplatz B (2polige Kupplung) anschließen.  
*Attach the red positive cable on card location B (2polige clutch)*
- Das weiße Kabel auf Steckplatz 5 (6polige Kupplung) an das weiße Kabel anlöten *Sold on the white cable on card location 5 (6pole clutch) to the white cable*
- Das schwarz/grüne Kabel auf Steckplatz 5 (6polige Kupplung) an das grün/schwarze Kabel anlöten  
*sold on the black/green cable on card location 5 (6pole clutch) to the green/black cable*

### Hinweis/Note:

Der Lampenanschluss mit dem braunen Kabel = Masse  
*The lamp connection with the brown cable = mass*

Der Lampenanschluss mit dem schwarzen Kabel = Nebellicht  
*the lamp connection with the black cable = fog light*

Der Lampenanschluss mit dem weißen Kabel = Fernlicht  
*the lamp connection with the white cable = high beam*

Scheinwerfer bei vollgetanktem Fahrzeug einstellen  
*Adjust the headlights when car is fulfilled*

Schrauben an den Scheinwerfern festziehen  
*Tighten the screws at the headlight*

Artikelnummer / part number:

**SP08 463 00**

Artikelbezeichnung / designation:

*A.R.T. Frontspoiler Avantgarde  
Halogen / Halogen*

Modell / model:

**G 463**

Ausführung / version:

## **Montageanleitung Installation manual**

### Montage der Scheinwerfer bis MJ 2001 / Assembly of the headlights to MJ 2001:

- Batterie abklemmen  
*battery clamp*
- Sicherungskasten an der Beifahrerseite öffnen  
*Open fuse box at the front seat passenger side*
- Modulbox im Motorraum öffnen  
*Open module box in the engine compartment*
- Kabelsatz vom Sicherungskasten durch die Modulbox in den Motorraum verlegen und weiter zu den Zusatzscheinwerfern führen.  
*Shift set of cables from the fuse box through the module box into the engine compartment and lead to the auxiliary headlights*
- Den rechten serienmäßigen Nebelscheinwerfer öffnen, das einzelne graue Kabel durch die Gummitülle führen und an die Glühlampenleitung anschliessen  
*Open the right standard fog headlight, lead the grey cables lead through the rubber sleeve and attach to the lamp line*
- Nebelscheinwerfer wieder montieren  
*Install fog headlights again*
- Die Masseanschlüsse im Motorraum rechts und links herstellen  
*Connect the ground connections in the engine compartment on the right and on the left*
- Die beiden Relaissockel im Sicherungskasten einklipsen und Relais aufstecken  
*Attach the two relay sockets in the fuse box*
- Das rote Pluskabel auf Steckplatz B der kurzen Sicherungsleiste (Fensterheber vorne) aufstecken  
*Put the red positive cable to card location B of the short safeguard border (window lifter in front)*
- Das weiße Kabel auf Steckplatz 7 der langen Sicherungsleiste aufstecken.  
*attach the white cable to card location 7 of the long safeguard border*

### Hinweis / Note:

Der Lampenanschluss mit dem grauen Kabel = Nebellicht  
*The lamp connection with the grey cable = fog light*

Der Lampenanschluss mit dem weißen Kabel = Fernlicht  
*the lamp connection with the white cable = high beam*

Scheinwerfer bei vollgetanktem Fahrzeug einstellen  
*Adjust headlights when car is fulfilled*

Schrauben an den Scheinwerfern festziehen  
*Tighten the screws of the headlights.*